

NB310
30.08.05
Rev.2.1

Monteringsanvisning for Fotocellebryter FC16A El.nr. 14 781 80, varenr. 3154

N

ELKO fotocellebryter FC 16A er spesielt konstruert for utelys til private boliger, garasjer, uthus o.l. Fotocellebryteren kan også brukes til større lysanlegg ved bruk av hjelpelede. Fotocellen har utvendig justering av lysfølsomheten og signallampe for indikering av tennpunkt.

Tekniske data:

Driftsspennning:	230 V 50Hz.
Maks strøm:	16 A.
Bryterfunksjon:	1-polet gnistfri.
Max startstrøm, innkoblingsstrøm	120A i max 10 msek.
Belastning glødelamper:	3600 W.
Belastning lysrør:	16A cos 0,9 elektr. reaktor 10A 38 mm lysrør.
Belastning gasslamper:	1600W cos 0,9.
Belastning induktiv:	16A, min.viklingsmotstand 3,0 ohm. Max startstrøm 120A i 10 msek.
Belastning elektronisk trafo:	13A cos 0,9.
Innebygget transientbeskyttelse på bryteråpning.	
Arbeidstemperatur:	-30 til +60 C
Egetforbruk:	ca 6W.
Tidsforsinkelse innkobling:	Ingen.
Tidsforsinkelse utkobling:	Ca. 40 sek.
Reguleringsområde:	Ca. 3 - 400 lux.
Kapslingsklasse:	IP44.
Innebygget testknapp.	
Innebygget signallampe	

Test:

Ved installasjon kan anlegget prøves ved å betjene den innebygde TEST-knappen. Lyskilden tenner momentant ved trykk på TEST-knappen og forblir tænd i ca. 40 sek.

Montering:

Fotocellebryteren monteres slik at dagslyset, og ikke den tilsluttede belysning, påvirker fotocellen.

NB! Det skal monteres 2-polet nettbryter foran fotocellebryteren.

NB! Det er fast forbindelse mellom N (klemme 2) og N (klemme 3) slik at kobling med 3-leder er mulig.

S

ELKO ljusrelä är speciellt framtagen för utebelysning till privata villor, garage uthus eller dyl. Ljusreläet kan också användas till större anläggningar ihop med hjälpelä. Ljusreläet är försett med utvändig justering av ljuskänsligheten och signallampe för indikering av tennpunkt.

Tekniska data:

Driftsspänning:	230 V 50Hz.
Max. ström:	16 A.
Brytarfunktion:	1-pol. gnistfri.
Max startstrøm, inkopplingsstrøm	120A i max 10 msek.
Belastning glødlamper:	3600 W.
Belastning lysrør:	16A cos 0,9 elektr. reaktor 10A 38 mm lysrør.
Belastning gasurladdningslamper:	1600W cos 0,9.
Belastning induktiv:	16A, min.lindningsmotstand 3,0 ohm. Max startstrøm 120A i 10 msek.
Belastning elektronisk trafo:	13A cos 0,9.
Innebyggt transientskydd på bryteråpning.	
Arbeidstemperatur:	-30 til +60 C
Egenforbrukning:	ca 6W.
Tidsfördröjning inkoppling:	Ingen.
Tidsfördröjning urkoppling:	Ca. 40 sek.
Regleringsområde:	Ca. 3 - 400 lux.
Kapslingsklass:	IP44.
Inbyggd testknapp.	
Innbyggd signallampe	

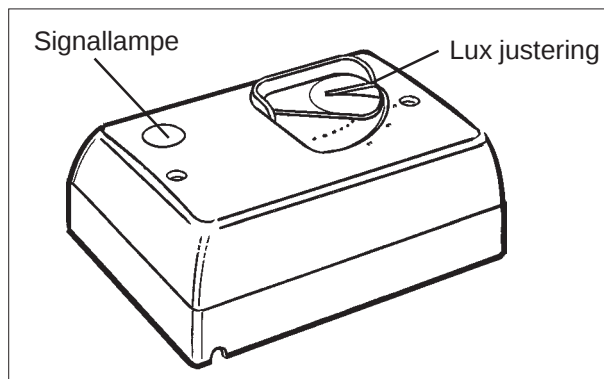
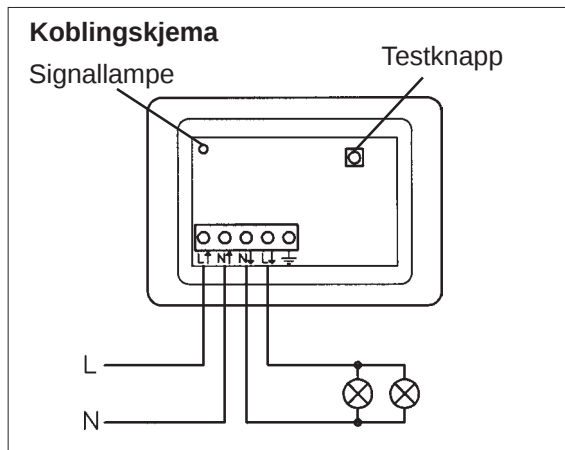
Test:

Vid installation kan anläggningen provas genom att trycka på den inbyggda testknappen. Ljuskällan tänds momentant och förblir tänd i ca 40 sek.

Montering:

Ljusreläet monteras så att dagsljuset, och inte den tillkopplade belysningen, påverkar ljusreläet.

OBS! Det är fast förbindelse mellan N (klämma 2) och N (klämma 3) så att anslutning med 3-ledare är möjlig.



Userinstruction

Photo-electric Switch FC 16A

ELKO no. 3154

GB

ELKO photo-electric switch is designed to control out-door lighting for private houses, garages etc.
Larger lighting installations can be controlled by the assistance of a separate relay. Light sensitivity can be adjusted from the outside of the enclosure.

Technical specification:

Operating Voltage: 230 V 50 Hz
Max. Current: 16 A
Switch type: Single pole 0-crossing
Max. Initial current: 120 A. Max 10 msec.
Loads:
Incandescent lamps: 3600 W
Fluorescent lamps: 16 A cos 0,9 electronic ballast
10 A 38mm tubes
Discharge lamps: 1600 W cos 0,9
Inductive: 16 A Min coil resistance
3,0 Ohm
Max. Initial current 120 A. Max 10 msec.
Electronic transformer: 13 A cos 0,9
Working temperature range: -30 C / + 60 C
Self-consumption: 6W
Time delay ON Instant OFF 40 sec appr.
Regulating range: 4 – Lux appr.
Enclosure classification: IP 44
Built-in functions:
Transient protection for the switch-gap
Test-button
Signallamp

Test:

The Lighting function can be tested during installation by pressing. "Test Button". Light ON shall react instantly, and remain ON in 40 sek.

Installation:

The photo-electric switch shall be placed so that it "faces" the daylight, and not the electric lighting it is to control.

NB! It is a solid connection between N (terminal 2) and N (terminal 3), which enables the connection of a 3 wired cable.

FIN

ELKO hämäräkytkin on suunniteltu omakotitalojen, autotallien, varastojen jne ulkovalaistuksen ohjaukseen. FC16A voidaan myös käyttää isompiin asennuksiin apureleen avulla. Valoherkkyyden säätö tehdään helposti laitteen ulkopuolelta, merkkivalo kertoo hämäräkytkimen tilasta.

Tekniset tiedot:

Käyttöjännite	230 V 50Hz.
Max. virta:	16 A.
Kytintoiminto:	1-nap. kipinätön
Max käynnistys/kytkentävirta	120A, 10 msec.
Kuormitus:	
hehkulamput:	3600 W.
loistelamput:	16A cos 0,9 elektr. liitäntälaitte
	10A 38 mm loistelamput.
	1600W cos 0,9.
purkauslamput:	16A, min.käämivastus 3,0 ohm.
Induktiivinen kuorma:	Max käynnistysvirta 120A, 10msek.
elektroniset muuntajat:	13A cos 0,9.
Käyttölämpötila:	-30 til +60 C
Tehonkulutus:	n. 6W.
Aikaviive, päällekytkentä:	Ei ole.
Aikaviive, poiskytkentä:	n. 40 sek.
Säätöalue:	n. 3 - 400 lux.
Koteloitiluokka:	IP44.
Lisävarusteet:	
testipainike.	
merkkivalo	

Testipainike:

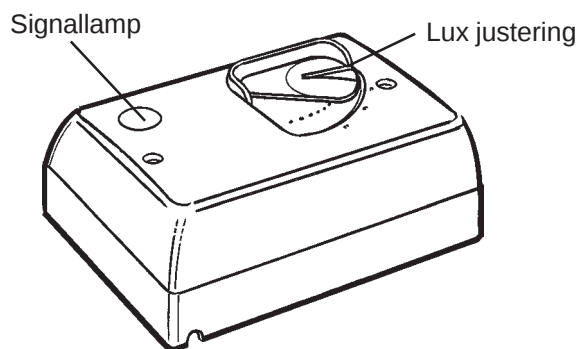
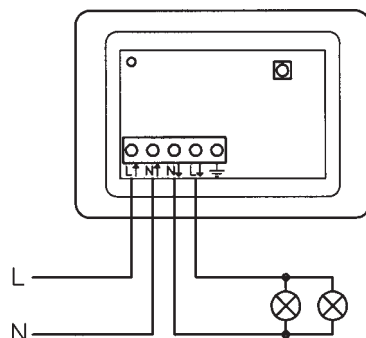
Asennusvaiheessa voidaan hämäräkytkimen toiminta kokeilla painamalla testipainiketta. Valolähde syttyy ja jää palaamaan noin 40 sek.

Asennus:

Hämräkytkin asennetaan niin että päivänvalo, eikä kytketty valolähde vaikuttaa hämräkytkimen toimintaan.

Huom! Liittimet N (liitin 2) och N (liitin 3) ovat yhdistetyt toisiinsa, mikä mahdollistaa 3-johdin asennus.

Wiring diagram



ELKO AS, Postboks 234, 1301 Sandvika, Tlf: 67 80 73 00 Fax: 67 80 73 01 www.elko.no
AB Elektrokontakt, Box 2093, 128 22 Skarpnäck, Tel. 08-724 01 40, Fax. 08-93 83 70 www.elko.se
ELKO Suomi Oy, Olarinluoma 16, 02200 Espoo, Puh. 09-439 32 10, Fax 09-439 32 120 www.elko.fi